

**MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE CITY COUNCIL HELD ON  
MONDAY, AUGUST 13, 2012, AT 5801 CAVENDISH BOULEVARD,  
CÔTE SAINT-LUC, AT 8:00 P.M.**

---

PRESENT:

Mayor Anthony Housefather, B.C.L., L.L.B, M.B.A. presiding  
Councillor Dida Berku, B.C.L.  
Councillor Mike Cohen, B.A.  
Councillor Steven Erdelyi, B.Sc., B.Ed.  
Councillor Sam Goldbloom, B.A.  
Councillor Ruth Kovac, B.A.

ALSO PRESENT:

Ms. Tanya Abramovitch, City Manager  
M<sup>e</sup> Jonathan Shecter, City Clerk, acted as Secretary of the meeting

**QUESTION PERIOD**

---

The question period started at 8:00 p.m. and finished at 8:13 p.m. Two (2) people asked to speak and they were heard.

1) Pearl Bratt

The resident complained that she has solicited the assistance of the City's Public Works Director to remedy an issue on her private property in particular, the propagation of the Japanese Beetle which has caused her greenery such as her trees and hibiscus plants to be eaten up but has yet to receive a response. Mayor Housefather stated that (Public Works) Director Raggo would indeed follow up concerning the matter and shall advise her what, if anything, the City can do to assist her concerning her issue. Mayor Housefather did however caution the resident that the matter in question seems to involve her own private property and the City may not indeed be able to intervene.

2) Aubey Laufer

The resident requested that the current STM bus routes (such as the 161 bus) near the Cavendish Mall be modified for which Mayor Housefather clarified that bus routes are the purview of the STM and not the City of Côte Saint-Luc. He then further stated that the resident should direct his suggestion to the City's Engineering Department who can advise the STM of the resident's suggestion so that the STM may evaluate it.

120801

**CONFIRMATION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF  
COUNCIL DATED JULY 9, 2012**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

AND RESOLVED:

“THAT the Minutes of the Regular Meeting of Council dated July 9, 2012 be and are hereby approved as submitted.”  
CARRIED UNANIMOUSLY

120802

**CONFIRMATION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF COUNCIL  
DATED JULY 23, 2012**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

AND RESOLVED:

“THAT the Minutes of the Special Meeting of Council dated July 23, 2012 be and are hereby approved as submitted.”  
CARRIED UNANIMOUSLY

120803

**MONTHLY DEPARTMENTAL REPORTS FOR JULY 2012**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

AND RESOLVED:

“THAT the monthly departmental reports for July, 2012 be and are hereby approved as submitted.”  
CARRIED UNANIMOUSLY

120804

**NOTICE OF MOTION – BY-LAW 2395 TO BE ENTITLED: “BY-LAW CREATING  
THE FEE SCHEDULE FOR THE ELEANOR LONDON CÔTE SAINT-LUC  
PUBLIC LIBRARY FOR THE SEPTEMBER 2012 TO MARCH 2013 PERIOD”**

---

Councillor Sam Goldbloom gave Notice of Motion that By-Law 2395 to be entitled: “By-law creating the fee schedule for the Eleanor London Côte Saint-Luc Public Library for the September 2012 to March 2013 period” will be presented at a later meeting for adoption.

120805

**RESOLUTION TO WAIVE THE READING OF BY-LAW 2395 TO BE ENTITLED:  
“BY-LAW CREATING THE FEE SCHEDULE FOR THE  
ELEANOR LONDON CÔTE SAINT-LUC PUBLIC LIBRARY FOR THE  
SEPTEMBER 2012 TO MARCH 2013 PERIOD”**

---

WHEREAS, the above captioned by-law was given to members of Council on Friday, August 10, 2012;

WHEREAS, all Council members present hereby declare that they have read said by-law and waive the reading thereof;

It was

MOVED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the Council of the City of Côte Saint-Luc unanimously waives the reading of By-Law 2395 to be entitled: “By-law creating the fee schedule for the Eleanor London Côte Saint-Luc Public Library for the September 2012 to March 2013 period” when it will be presented for adoption, the whole in accordance with the law.”

CARRIED UNANIMOUSLY

120806

**RESOLUTION TO APPROVE THE DISBURSEMENTS FOR THE PERIOD OF  
JUNE 1, 2012 TO JUNE 30, 2012**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the attached list of disbursements for the period of June 1, 2012 to June 30, 2012 for a total amount of \$19,832,015.63 in Canadian Funds;

THAT Treasurer’s certificate No. 12-0136 dated August 8, 2012 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

120807

**RESOLUTION TO APPROVE THE DISBURSEMENTS FOR THE PERIOD OF  
JULY 1, 2012 TO JULY 31, 2012**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the attached list of disbursements for the period of July 1, 2012 to July 31, 2012 for a total amount of \$3,657,959.01 in Canadian Funds;

THAT Treasurer’s certificate No. 12-0137 dated August 8, 2012 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

120808

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION - APPOINTMENT OF A SECRETARY, ADMINISTRATIVE SERVICES – WHITE COLLAR, PERMANENT POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council appoints Kimberley McEwen as a Secretary, Administrative Services (white collar, permanent position), effective August 7, 2012;

THAT Treasurer's certificate number 12-0129 dated July 25, 2012 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

120809

**HUMAN RESOURCES – FINANCE - APPOINTMENT OF AN OFFICE AGENT – WHITE COLLAR, AUXILIARY POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council appoints Alexander Levy as an Office Agent (white collar, auxiliary position), for a period of seven (7) weeks, effective July 5, 2012;

THAT Treasurer's certificate number 12-0127 dated July 12, 2012 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

120810

**HUMAN RESOURCES – FINANCE - APPOINTMENT OF AN ASSISTANT TREASURER**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

"THAT Francis Collie be and is appointed as Assistant Treasurer when the Treasurer is absent or unable to act."

CARRIED UNANIMOUSLY

120811

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION DEPARTMENT - HIRING  
OF WHITE COLLAR AUXILIARY EMPLOYEES**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of the White Collar auxiliary employees whose names are listed on the document entitled “Part-Time Employees – White Collars - Hiring”, dated August 1, 2012 and that said employees’ term of employment will be as per the conditions of the collective agreement;

THAT Treasurer’s certificate number 12-0131 dated August 1, 2012 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

**TENDER TO RETAIN PROFESSIONAL SERVICES**

---

This item was deferred to a subsequent meeting.

120811-A

**TABLING OF CORRECTIONS FROM COUNCIL MEETING HELD ON  
JUNE 11, 2012**

---

**THE CITY CLERK FILED HIS MINUTED CORRECTIONS AND AMENDED  
DOCUMENT ANNEXED HEREWITH TO THE MINUTES AS ANNEX A**

120812

**AUTHORIZATION TO WRITE-OFF INTEREST CONCERNING AN INVOICE  
SENT TO RSA COMPAGNIE D’ASSURANCE**

---

WHEREAS on May 15, 2012, a letter and corresponding invoice were sent to RSA Compagnie d’assurance (“RSA”) to recover the amount claimed on invoice #2012-000031 (\$ 4,801.90) ("Invoice") which represents the damages caused by its insured Canbec Construction (“Canbec”) to the City of Côte Saint-Luc ("City")’s property on January 13, 2012;

WHEREAS RSA transferred the Invoice to Canbec;

WHEREAS the payment of the Invoice was made in full by Canbec after the date when it was due, incurring interest of \$15.09;

WHEREAS the late payment can be attributed to a delay on RSA’s part to transfer the letter to its insured Canbec, who immediately undertook to pay the Invoice once receiving it;

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

AND RESOLVED:

“THAT the preamble of this resolution shall form an integral part thereof as if cited hereinafter at length;

THAT, in consideration of the facts stated in the preamble of the resolution, the Côte Saint-Luc City Council authorizes the Treasurer to write-off the interest of \$15.09 that is owed on the Invoice.”

CARRIED UNANIMOUSLY

120813

**AUTHORIZATION TO PARTIALLY REDUCE AN IRREVOCABLE LETTER OF CREDIT ISSUED BY OTERA CAPITAL IN ORDER TO SECURE THE RE-DEVELOPMENT OF LAND SUBSEQUENT TO A DEMOLITION**

---

WHEREAS, pursuant to by-law 2345 governing the demolition of buildings, on October 4, 2010, the City of Côte Saint-Luc (“the City”) received an irrevocable letter of credit (“Letter”), given by Otera Capital issued by the Scotiabank and in favour of the City of Côte Saint-Luc, said Letter annexed herewith as Annex A to form an integral part of this resolution;

WHEREAS the Letter was issued for an amount of 3.5 million dollars to secure the completion of the various phases of the Cavendish Mall redevelopment project, including, but not limited to, the sale of lots destined and zoned for single-family homes;

WHEREAS, pursuant to by-law 2345 and in consideration of the sale of the aforementioned thirteen (13) lots - as described by Notary Naomi Rabinovitch in a letter dated June 15, 2012 annexed herewith as Annex B to form an integral part of this resolution - a partial reduction in the Letter is possible;

WHEREAS all of the parties agree that the amount to be reduced in the Letter shall be for an amount of \$39,277 for each of the thirteen (13) lots sold;

WHEREAS on June 27, 2012, the City requested that the Letter be renewed for its full value and now wishes to partially reduce the value of the Letter by \$510,601 representing \$39,277 multiplied by the thirteen (13) lots sold;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the preamble of this resolution forms an integral thereof as if cited hereinafter at length;

THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby authorizes the City to request a partial reduction in the 3.5 million dollar (\$3,500,000) Letter; for an amount of \$510,601 representing \$39,277 multiplied by the thirteen (13) lots sold;

THAT Council hereby further authorizes that the Director of Claims and Litigation or either of the City’s General Counsel to draft or to sign any document giving effect to the foregoing.”

CARRIED BY THE MAJORITY OF VOTES WITH COUNCILLOR STEVEN ERDELYI DISSENTING

120814

**IT – FIBRE OPTIC INTERNET ACCESS AGREEMENT WITH ALLSTREAM**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc wishes to increase the Internet access speed at its municipal facilities;

WHEREAS the City received two quotations from AllStream and Fibre Noire and has determined the former to be the better offer taking into consideration both value and services;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT Côte Saint-Luc City (“City”) Council hereby approves and awards a fibre optic internet access agreement (“Agreement”) to AllStream for a term of 33 months, in consideration of the payment of a monthly pre-tax fee of \$720, plus an additional credit of 3 months (equivalent to the cost of a 30-month term), plus free installation, thus yielding a net contract value of \$21,600, plus applicable taxes;

THAT the City’s General Counsel be and is hereby authorized to execute the Agreement with AllStream on behalf of the City on terms she deems appropriate;

THAT Treasurer’s certificate number 12-0134 dated August 7, 2012 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the described expenses for the period of the commencement of the term (i.e., when the AllStream internet services become operational around October, 2012) through December 31, 2012;

THAT at the beginning of 2013, 2014 and 2015, the Treasurer shall issue a Treasurer’s Certificate for the portion of the fees due in each such calendar year.”  
CARRIED UNANIMOUSLY

120815

**URBAN DEVELOPMENT – CIMA PROPOSAL (N-12-12) FOR SCARIFICATION SERVICES FOR MACDONALD AVENUE FROM DUPUIS TO QUEEN MARY**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) received a proposal (N-12-12) from Cima+ S.E.N.C. (“Cima”) (Cima’s reference M02417A, proposal dated July 3, 2012) for professional services in connection with the scarification of MacDonald Avenue, between Dupuis and Isabella (Phase 1) in 2012, and between Isabella and Queen Mary (Phase 2) in 2013, for a combined grand total of \$14,000.00, plus applicable taxes;

It was

MOVED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council awards a contract (“Contract”) to Cima for professional services in connection with the scarification of MacDonald Avenue, between Dupuis and Isabella (Phase 1), and between Isabella and Queen

Mary (Phase 2), in accordance with City-assigned Proposal number N-12-12 (Cima's reference M02417A, proposal dated July 3, 2012), for a combined grand total of \$14,000.00, plus applicable taxes;

THAT this Contract forms part of an inter-municipal agreement between the City and the City of Montreal – Borough Côte-des-Neiges – Notre Dame de Grâce ("Borough") whereby the Borough will reimburse the City for 50% of the aforementioned costs;

THAT Treasurer's Certificate number 12-0130 dated August 1, 2012 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

120816

**URBAN DEVELOPMENT – INTERMUNICIPAL SCARIFICATION COST-SHARE AGREEMENT FOR MACDONALD AVENUE FROM DUPUIS TO QUEEN MARY**

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") has negotiated an intermunicipal scarification cost-share agreement with the Borough of Côte-des-Neiges – Notre Dame de Grâce with respect to MacDonald Avenue which contemplates, amongst other things, the execution of scarification work for the portion of MacDonald Avenue between Dupuis and Isabella (Phase 1) in 2012 and for scarification work on the portion of MacDonald Avenue between Isabella and Queen Mary (Phase 2) in 2013, provided that the City receives at least one conforming bid in an upcoming tender for this purpose;

WHEREAS it is in the best interests of the City to adopt and enter into this Agreement;

It was

MOVED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the "Entente Intermunicipale" between the "Ville de Montréal (Arrondissement de Côte-des-Neiges – Notre-Dame-de-Grace)" and the City of Côte Saint-Luc, together with its annexes (collectively, the "Agreement") is hereby approved and adopted;

THAT the City's General Counsel be and she is hereby authorized to execute the Agreement on the City's behalf."

CARRIED UNANIMOUSLY

120817

**URBAN DEVELOPMENT – AMENDING RESOLUTION: ROAD RESURFACING, PROFESSIONAL SERVICES (C-03-12)**

WHEREAS by Resolution 120326, dated March 12, 2012, of the Côte Saint-Luc ("City") Council, a contract for professional services concerning the resurfacing of five (5) City roads contemplated by invited tender C-03-12 was conditionally awarded by the City to Cima+ S.E.N.C. ("Cima") for a total amount of \$73,500 (including a contingency), plus applicable taxes;

WHEREAS the scope of work contemplated under invited tender C-03-12 included MacDonald Avenue between Dupuis and Isabella for \$10,000, plus taxes, of which



work representing \$2,500 plus taxes, as per the below, has not been delivered to date;

WHEREAS as the City now intends to enter into an intermunicipal cost-sharing agreement, by separate resolution, with the Borough of Côte-des-Neiges – Notre Dame-de-Grâce, for the scarification of 2 portions of MacDonald Avenue which include MacDonald Avenue, between Dupuis and Isabella;

WHEREAS it is in the City's best interests to withdraw the undelivered deliverables from Cima's scope of work under C-03-12 and to accordingly reduce the associated fee payable to Cima thereunder by \$2,500 plus taxes, the whole as per below;

WHEREAS original Resolution 120326, and the relevant purchase order generated by the City as a result (PO 3053), must be amended accordingly.

It was

**MOVED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM**  
**SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI**

**AND RESOLVED:**

"THAT Resolution 120326 awarding a conditional contract to Cima+ S.E.N.C. under invited tender C-03-12 be and is hereby amended to withdraw from the scope of work the following undelivered deliverables relating to MacDonald Avenue between Dupuis and Isabella and to reduce the associated fees accordingly, as follows:

<b>REMOVED WORK FROM C-03-12 FOR MACDONALD BETWEEN DUPUIS AND ISABELLA</b>	<b>FEES TO BE REMOVED (BEFORE TAXES)</b>
Supervision des travaux (C-15-12)	\$2,000.00
Firmes spécialisées, laboratoire et sondages	\$ 500.00
<b>SUBTOTAL</b>	<b>\$2,500.00</b>

THAT for declaratory purposes only, the conditions set forth in the original Resolution 120326 for the awarding of this contract have been fulfilled;

THAT for recapitulation purposes only, the following components of the scope of work for MacDonald between Dupuis and Isabella and related fees under invited tender C-03-12 are unaffected by this amendment:

<b>WORK DELIVERED UNDER C-03-12 FOR MACDONALD BETWEEN DUPUIS AND ISABELLA:</b>	<b>FEES PAYABLE OR PAID FOR THIS COMPONENT (BEFORE TAXES)</b>
Plans Préliminaires	\$3,000.00
Plans et devis pour soumission (C-15-12)	\$4,500.00
<b>SUBTOTAL</b>	<b>\$7,500.00</b>

THAT the revision to City Purchase Order 3053, and notice dated August 1, 2012 to this supplier are hereby approved and ratified;

THAT the rest of Resolution 120326 remains in full force and effect."  
**CARRIED UNANIMOUSLY**

120818

**URBAN DEVELOPMENT – AMENDING RESOLUTION: ROAD RESURFACING,  
CONTRACTOR (C-15-12)**

---

WHEREAS by Resolution dated June 11, 2012, of the Côte Saint-Luc (“City”) Council, a contract for contractor services with respect to the resurfacing of five (5) City roads pursuant to public tender C-15-12, was awarded by the City to Les Entreprises Canbec Inc. for an amount of \$1,939,163.70 (including contingencies), plus applicable taxes;

WHEREAS MacDonald Avenue between Dupuis and Isabella was included in this scope of work, subject to the City reaching an acceptable agreement with the City of Montreal for its share of the resurfacing costs;

WHEREAS the resurfacing work for MacDonald Avenue between Dupuis and Isabella, for \$495,457.50, plus taxes, has not been delivered to date;

WHEREAS as the City now intends to enter into an intermunicipal cost-sharing agreement, by separate resolution, with the Borough of Côte-des-Neiges – Notre Dame-de-Grâce, and to launch a new tender for contractor services for the scarification of 2 portions of MacDonald Avenue which include the above-mentioned portion (Phase 1) and from Isabella to Queen Mary (Phase 2);

WHEREAS it is in the City’s best interests to withdraw from the scope of work under tender C-15-12 MacDonald Avenue between Dupuis and Isabella and to accordingly reduce the associated fees payable to Les Entreprises Canbec Inc. by \$495,457.50, plus taxes, the whole as per the below;

WHEREAS the original Resolution and the relevant purchase order generated by the City as a result (PO 3123), must be amended accordingly;

It was

**MOVED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI**

**AND RESOLVED:**

“THAT the original Resolution awarding a contract to Les Entreprises Canbec Inc. under tender C-15-12 subject to the aforementioned condition, be and is hereby amended to withdraw from the scope of work on MacDonald Avenue, between Dupuis and Isabella and to reduce the associated fees by the following amount:

<b>REMOVED: WORK FOR MACDONALD AVENUE BETWEEN DUPUIS AND ISABELLA</b>	<b>FEES TO BE REMOVED (BEFORE TAXES)</b>
SUBTOTAL	\$495,457.50

THAT for recapitulation purposes only, the rest of the original Resolution adopting tendered contract C-15-12, summarized below, is unaffected by this amendment and remains in full force and effect:

<b>REMAINING RESURFACING WORK PER TENDER C-15-12</b>	<b>REMAINING FEES INCLUDING CONTINGENCIES (BEFORE TAXES)</b>
SUBTOTAL	\$1,443,706.20

THAT the revision to City Purchase Order 3123, and notice dated August 1, 2012 to this supplier, be and are hereby approved and ratified.”  
CARRIED UNANIMOUSLY

120819

**URBAN DEVELOPMENT – PROFESSIONAL SERVICES: UNDERPASS INSPECTIONS (C-18-12)**

---

WHEREAS the City issued a public call for tender under tender number C-18-12 for, among other things, professional services relating to the inspection of three (3) underpasses within its territory and received one (1) conforming bid from Genivar Inc., for a pre-tax amount of \$78,400.00 (including contingencies);

WHEREAS authorized by the *Cities and Towns Act* to negotiate the price in circumstances where the City receives only one (1) conforming bid, the City negotiated the price and received a discount of \$500.00, thus reducing the pre-tax amount to \$77,900.00 (including contingencies);

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT Côte Saint-Luc City (“City”) Council (“Council”) hereby awards a contract for the inspection of the City’s underpasses to Genivar Inc. in conformity with the terms of tender C-18-12, for a maximum price of \$77,900.00 (including a contingency fee of \$10,000.00), plus applicable taxes;

THAT Treasurer’s Certificate number TC 12-128 has been issued by the City Treasurer on July 17, 2012 attesting to the availability of funds to cover the described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

120820

**URBAN DEVELOPMENT / PURCHASING – ADOPTION OF DEED OF SERVITUDE (BELL CANADA) CONCERNING A TOWNHOUSE PROJECT ON MARC CHAGALL**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the City of Côte Saint-Luc (“City”) be and hereby adopts a deed of servitude (“Deed”) in favour of Bell Canada (“Bell”), on City land, lot number 1 560 759, incorporating the terms negotiated between the parties, permitting Bell to install the contemplated Underground Works (a term defined in the Deed);

THAT either one of the City’s General Counsel be and is hereby authorized to execute, on the City’s behalf, the Deed incorporating the terms negotiated between the parties, which Deed shall then be published, with copies provided to the City, at Bell’s cost;

THAT furthermore, the Urban Planning Division of the Urban Development Department be and is hereby authorized to issue a permit to Bell conditional upon the closing and publication of the Deed at Bell’s cost.”

CARRIED UNANIMOUSLY

120821

**IT – AMENDMENT NO. 2 TO MASTER SOFTWARE LICENSE AND SUPPORT AGREEMENT OF DECEMBER 12, 2011 WITH PG SOLUTIONS INC.**

---

WHEREAS the City wishes to enter into an amendment (“Amendment No. 2”) to its Master Software License and Support Agreement of December 12, 2011, and this amendment is exempt from tender rules pursuant to Article 573.3(6) of the *Cities and Towns Act*,

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT Côte Saint-Luc City (“City”) Council hereby approves and adopts Amendment No. 2 to the Master Software License and Support Agreement of December 12, 2011, with PG Solutions Inc. and authorizes either one of its General Counsel to execute the said Amendment on the City’s behalf;

THAT said Amendment No. 2 has a total contract value of: (i) for the programming and Activitek software interface, \$85,050.49, plus applicable taxes, and (ii) for declaratory purposes, for the annual maintenance and support fees, \$2,640.00, plus applicable taxes each year through December 31, 2015, with the first year for installation being free of charge;

THAT, for declaratory purposes, the expenses associated with (ii) above shall be funded annually through the City’s operating budget;

THAT the expenditure associated with (i) above shall be funded from a loan from the City’s working fund;

THAT the Council shall provide, every year, out of its general fund, a sum sufficient to repay the loan to the working fund in equal installments not to exceed ten (10) years;

THAT the City Treasurer has issued Treasurer’s Certificate 12-0135 dated August 7, 2012 attesting to the availability of funds to cover the expenses described in (i) above.”

CARRIED UNANIMOUSLY

120822

**BY-LAW 2321-1 ENTITLED: “BY-LAW AMENDING BY-LAW 2321 CONCERNING SPEED IN THE STREETS IN ORDER TO MODIFY THE SPEED LIMIT ON VARIOUS PARTS OF MACKLE ROAD ” - ADOPTION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT By-law entitled: “*By-law amending By-law 2321 concerning speed in the streets in order to modify the speed limit on various parts of Mackle Road*” be and is hereby adopted and numbered 2321-1;

THAT the corresponding Signage and Information Plans be and are hereby approved.”

CARRIED UNANIMOUSLY

120823

**URBAN DEVELOPMENT – LANE SALE TO THE INSTITUT CBM**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN  
SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDLOOM

AND RESOLVED:

"THAT in contemplation of a proposed sale by the City of Côte Saint-Luc ("City") to the Institut CBM ("CBM"), as the owner of the adjacent principal lots (civic address 5830-5836 Westminster in the City of Côte Saint-Luc cadastred as numbers 1 052 231 and 1 052 232), of two (2) portions of a City lane currently cadastred under one (1) lot under number 4 396 792 of the cadastre of Quebec (collectively, the "Lane"), the City hereby approves the cadastral plan prepared by M. Robert Katz, Quebec Land Surveyor, bearing minute number 3418, dated October 4, 2010, Registration Division of Montreal ("Cadastral Plan") in connection with the Lane for the separate cadastration of these two (2) portions under proposed cadastral numbers 4 713 305 and 4 713 306;

THAT the City Clerk be and is hereby authorized to sign, on the City's behalf, the "Approval By Owner" form in respect of such Cadastral Plan, prepared by such Land Surveyor, to permit CBM to pursue the purchase of the Lane from the City;

THAT either one of the City's General Counsel be and is hereby authorized to sign the Offer to Purchase Agreement for the sale-purchase of the Lane on such terms as she shall deem advisable;

THAT either one of the City's General Counsel be and is furthermore hereby authorized to negotiate and sign a Deed of Sale concerning the Lane on terms substantially similar to those contained in the aforementioned Offer to purchase Agreement.”

CARRIED UNANIMOUSLY

120824

**URBAN DEVELOPMENT - MINOR EXEMPTION - 5501-5505 CAVENDISH**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

"THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5501-5505 Cavendish, Lot 1561094, Zone HM-1, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow a multifamily dwelling to replace the existing exterior finish of the one storey terrace-apartments (penthouse) with a material different

than the one used in the initial construction of the building. The forgoing is in accordance with the provisions of Zoning By-law n° 2217, article 4-6-12."

CARRIED UNANIMOUSLY

120825

**URBAN DEVELOPMENT - MINOR EXEMPTION - 5598 CHAMBERLAND**

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5598 Chamberland, Lot 1054377, Zone RU-29, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow a detached single-family dwelling to have a proposed rear deck to be located at 2.04m (6.7') from the rear lot line instead of the minimum required distance of 3.04m (10') from said line. The forgoing is in accordance with the provisions of Zoning By-law n° 2217, article 4-4-5b."  
CARRIED UNANIMOUSLY

120826

**URBAN DEVELOPMENT - MINOR EXEMPTION - 5790 EINSTEIN**

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5790 Einstein, Lot 1561999, Zone RU-45, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow an existing detached single-family dwelling built in 1978, under permit No. 3789, to be located at 2.68m (8.81 ) from the East side lateral lot line instead of the minimum required setback of 2.74m (9.01). The request is also to allow a rear solarium built in 1986 under permit No. 5176 to be located at 3.59m (11.8') from the East side lateral lot line instead of the minimum required setback of 3.65m (12.01). The forgoing are in accordance with the provisions of Zoning By-law n° 2217, Annex "B" (zone RU-45)."  
CARRIED UNANIMOUSLY

120827

**URBAN DEVELOPMENT - MINOR EXEMPTION - 6553 CHOPIN**

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 6553 Chopin, Lot 1561121, Zone RU-53, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow a detached single-family dwelling to have a proposed rear deck to be located at 1.52m (5.0') from the rear lot line instead of the minimum required distance of 3.04m from said line (10'). The forgoing is in accordance with the provisions of Zoning By-law n° 2217, article 4-4-5b."

CARRIED UNANIMOUSLY

120828

**RESOLUTION TO ESTABLISH THE STANCE OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC COUNCIL ON ISSUES TO BE PRESENTED AT THE MONTREAL URBAN AGGLOMERATION COUNCIL MEETING**

---

WHEREAS according to section 4 of *An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations* (R.S.Q., c. E-20.001) (hereinafter "the Act"), the urban agglomeration of Montreal is made up *inter alia*, of the City of Côte Saint-Luc since January 1, 2006;

WHEREAS according to section 58 of the Act, every central municipality has an urban agglomeration council, the nature, composition and operating rules of which are set out in an order in council and that this agglomeration council constitutes a deliberative body of the municipality;

WHEREAS under section 59 of the Act, every municipality must be represented on the urban agglomeration council;

WHEREAS according to section 61 of the Act, at a meeting of the council of a related municipality, the Mayor informs the council of the matters that are to be considered at a future meeting of the urban agglomeration council, sets out the position the Mayor intends to take on any matter referred to at the urban agglomeration council meeting, discusses that position with the other members present and proposes the adoption of a resolution establishing the council's stance;

WHEREAS agglomeration council meetings may be held in September 2012 for which members of the municipal council shall establish the stance that it wishes to take;

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDLOOM

AND RESOLVED:

"THAT Council take the following stance in view of any Agglomeration Council meetings to be held in September 2012 as follows:

- to authorize the Mayor or his duly authorized replacement to make any decisions he deems necessary and in the best interest of the City of Côte Saint-Luc and its residents regarding the items on the agenda of the Agglomeration Council meetings to be held in September 2012 based on the information to be presented during those meetings."

CARRIED UNANIMOUSLY

120829

**OTHER BUSINESS - AUTHORIZATION FOR THE MAYOR OR HIS DESIGNATE TO PRESENT A BRIEF TO THE ELECTORAL BOUNDARIES COMMISSION TO REQUEST THAT THE ENTIRETY OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC BE INCLUDED IN THE FEDERAL RIDING OF MOUNT ROYAL / JOHN-PETERS HUMPHREY**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc is currently entirely in the Federal Riding of Mount Royal; and

WHEREAS there are numerous advantages to a municipality being located entirely in one electoral riding to allow municipal officials to have one Member of Parliament to turn to in order to represent their interests at the federal level; and

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc was not consulted on the proposed changes brought forward by the Electoral Boundaries Commission; and

WHEREAS according to the proposed changes brought forth by the Electoral Boundaries Commission, a portion of the City of Côte Saint-Luc (representing various polls in District 4) would be split from the proposed federal riding of John-Peters-Humphrey and placed in the federal riding of Wilder-Penfield; and

WHEREAS the Council of the City of Côte Saint-Luc opposes the city being split between two ridings;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED

“THAT the Mayor of the City of Côte Saint-Luc or his designate be mandated to present a brief and appear at hearings before the Electoral Boundaries Commission to discuss the position of the City of Côte Saint-Luc on issues related to the proposed changes to the electoral boundaries and in particular to demand that the entirety of the City of Côte Saint-Luc be included in the federal riding of Mount Royal / John-Peters-Humphrey.”

CARRIED UNANIMOUSLY

## **SECOND QUESTION PERIOD**

---

No members of the public had any questions.

120830

**APPROVAL OF THE ADJOURNMENT OF THE MEETING**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC



AND RESOLVED:

“THAT Council hereby authorizes the Mayor to declare the Meeting adjourned.”

CARRIED UNANIMOUSLY

**AT APPROXIMATELY 9:15 P.M. MAYOR HOUSEFATHER DECLARED THE MEETING ADJOURNED.**

---

ANTHONY HOUSEFATHER  
MAYOR

---

JONATHAN SHECTER  
CITY CLERK

---

**ANNEX A**

---

**SUBJECT: Correction indicating that the original amounts proposed included taxes**

**MINUTES** correcting the minutes of the Regular Meeting held on Monday, June 11, 2012, and particularly two resolutions by which the City of Côte Saint-Luc decided to renew the contracts for snow removal on main roads and on secondary roads for the 2012-2013 (snow removal) season.

**NATURE OF THE CORRECTION:**

In the resolutions mentioned above, it is recommended to the Côte Saint-Luc City Council ("Council") to exercise the renewal option for the 2012-2013 winter season for the following contracts:

- Contract for snow removal on main roads, awarded (pursuant to tender C-40-08) to CMS Entrepreneurs Généraux Inc. for an amount of \$668,788.40, for the first 160 cm of snow (plus applicable taxes), while the bid sheet attached shows **\$610,222.28 for the first 160 cm of snow (plus applicable taxes)**;
- Contract for snow removal on secondary roads, awarded following the tender C-41-08 to Entreprises Canbec Construction Inc. for the amount of \$294,346.87 for the first 160 cm of snow (plus applicable taxes), while the bid sheet attached shows **\$260,772.43 for the first 160 cm of snow (plus applicable taxes)**;

**SUPPORTING DOCUMENTATION FOR THE MINUTES WITH CORRECTION AND THE CORRECTED RESOLUTIONS:**

- bid sheet of the tender C-40-08
- bid sheet of the tender C-41-08

I, the undersigned, M<sup>e</sup> Jonathan Shecter, Clerk of the City of Côte Saint-Luc, will hereby modify the council minutes of the Regular Council Meeting of Monday, June 11, 2012 namely, the resolutions 120623 and 120624 concerning the renewal options for tenders C-40-08 and C-41-08, so as to replace the amount of \$668,788.40 by the amount of \$610,222.28 and the amount of \$294,346.87 by the amount of \$260,772.43 considering that the errors are obvious just by reading the documents submitted to support the decision rendered by Council.

These minutes with corrections enter into force immediately after being signed.

In witness whereof, I have signed in Côte Saint-Luc, Quebec, this 13<sup>th</sup> day of August 2012.

---

M<sup>e</sup> Jonathan Shecter  
City Clerk